



## Årsregnskap for regnskapsåret 2012

Organisasjonsnr: 985 585 091

Navn/foretaksnavn: NORSK VETERANSKIBSKLUB

Brønnøysundregistrene

31.05.2026

---

### Brønnøysundregistrene

Postadresse: 8910 Brønnøysund

Telefoner: Opplysningstelefonen 75 00 75 00 Telefaks 75 00 75 05

E-post: [firmapost@brreg.no](mailto:firmapost@brreg.no) Internett: [www.brreg.no](http://www.brreg.no)

Organisasjonsnummer: 974 760 673





## RESULTATREGNSKAP FOR NORSK VETERANSKIBSKLUB 2011/2012

	2011/2012	2010/2011
<b>INNETEKTER:</b>		
Driftsinntekter D/S Børøysund	405 417	529 176
Driftsinntekter D/S Styrbjørn	4 120	2 222
Renteinntekter	2 236	3 582
Kontingent	167 917	174 184
Abonnement Dampskibsposten	16 080	15 657
Salgsartikler for NVSK	21 414	47 425
Annen driftsrelatert inntekt NVSK	0	17 870
Salg bysse	62 450	66 033
Annen driftsrelatert inntekt D/S Børøysund	0	17 000
Sum driftsinntekter	679 634	873 150
<b>UTGIFTER:</b>		
Bunkers D/S Børøysund	122 055	186 535
Div. driftsutg. D/S Børøysund	21 977	32 134
Charteravg. Oslo Havn	12 453	14 976
Offentlige avgifter	8 000	8 000
Renovasjon	10 951	57 698
Sikkerhet, kurs og materiell D/S Børøysund	231 736	52 811
Elektrisk strøm D/S Børøysund	34 918	86 170
Proviant D/S Børøysund	24 320	28 511
Innkjøp bysse	28 486	30 869
Div. driftsutgifter D/S Styrbjørn	4 696	3 730
Bunkers D/S Styrbjørn	56 000	43 200
Proviant D/S Styrbjørn	1 604	5 653
Elektrisk strøm D/S Styrbjørn	7 238	80 572
Sikkerhet, kurs og materiell D/S Styrbjørn	54 946	20 323
Vedlikehold D/S Styrbjørn	15 651	14 067
5-årsklassifisering D/S Styrbjørn	624 389	0
Elektrisk anlegg D/S Styrbjørn	20 432	3 524
Rep. styrhus/dekk D/S Styrbjørn	0	14 901
Rep. maskin/kjele D/S Styrbjørn	0	12 749
Fyrrister D/S Styrbjørn	0	74 296
Administrasjon	82 385	72 476
Revisjonshonorar	18 750	
Innkjøp salgsartikler NVSK	63 567	145
Markedsføring	62 604	34 503
Bankkostnader	814	800
Kaihus/lager	16 025	13 475
Dampskibsposten	-2 381	21 279
Forsikring D/S Styrbjørn	22 951	19 568
Forsikring D/S Børøysund	85 672	73 332
Sum driftsutgifter	1 630 239	1 006 296
<b>Driftsbidrag</b>	<b>-950 605</b>	<b>-133 146</b>

**VEDLIKEHOLD OG EKSTRA-  
ORDINÆRE UTGIFTER:**

Maling/materialer	39 270	4 113
Vedlikehold	11 152	18 156
Fyrgangsrister D/S Børøysund	32 387	1 688
5-årsklassifisering D/S Børøysund	406 996	100 038
Prosjekt maskinoverhaling	0	181
Restaurering Maskinrom D/S Børøysund	695	4 241
Restaurering elektrisk anlegg D/S Børøysund	0	3 386
Restaurering dekk D/S Børøysund	0	158 863
Avsatt støtte til restaurering livbåt D/S Børøysu	225 000	0
Avsatt støtte til restaurering maskin D/S Børøys	150 000	0
Skrogreparasjon D/S Børøysund	0	31 721
<b>Sum ekstraord. utgifter</b>	<b>865 500</b>	<b>322 388</b>

**Resultat før bidrag -1 816 105 -455 533**

**BIDRAG:**

Riksantikvaren til D/S Børøysund	535 000	0
UNI stiftelsen til D/S Børøysund	300 000	0
Oslo Havn KF	120 000	0
Drammen Havn til D/S Børøysund	0	22 000
Bergesens Almennyttige Stiftelse	250 000	0
Sofie og Nic. Omeijer	20 000	
Oslo Maritime Stiftelse	75 000	
Oslo Kommune Kulturetaten	40 000	
Bidrag fra Drammen Havn til D/S Styrbjørn	0	22 000
Riksantikvaren til D/S Styrbjørn	400 000	300 000
UNI stiftelsen til D/S Styrbjørn	90 000	
Norsk Tipping, grasrotandel	11 297	9 333
Momskompesasjon til frivillige org.	30 722	14 223
Diverse mindre bidrag	12 545	5 610
<b>Sum bidrag</b>	<b>1 884 564</b>	<b>373 166</b>

**Resultat etter bidrag: 68 459 -82 367**

**BALANSEKONTO FOR NORSK VETERANSKIBSKLUB  
PR. 30.09.2012**

	<u>2011/2012</u>	<u>2010/2011</u>
<b>EIENDELER:</b>		
Bank	838 272	514 113
Postbanken	42 459	36 679
Depositum lager Skar	10 000	10 000
Andre fordringer	844 266	144 301
D/S «Børøysund»	202 000	202 000
D/S «Styrbjørn»	90 000	90 000
<b>Sum</b>	<b><u>2 026 998</u></b>	<b><u>997 094</u></b>
<b>FORPLIKTELSER OG EGENKAPITAL:</b>		
Leverandørgjeld	617 483	31 038
Annen kortsiktig gjeld		
Fond til sikkerhetstiltak	150 000	150 000
Driftsfond D/S «Børøysund»	250 000	250 000
Kjedefond D/S «Børøysund»	270 000	270 000
Avsetning til restaurering livbåt D/S «Børøysund»	225 000	0
Avsetning til restaurering maskin D/S «Børøysund»	150 000	0
Kapitalkonto pr. 1/10 ifjor	296 055	378 423
Årets resultat	68 459	-82 367
Kapitalkonto pr. 1/10 i år	364 515	296 055
<b>Sum</b>	<b><u>2 026 998</u></b>	<b><u>997 094</u></b>

Det er tinglyst panteheftelser på alle skipene som sikkerhet for lån/bidrag.

Oslo, 29. oktober 2012

Eivind Lande  
Formann

Arne Nik. Rød  
Kasserer

Rolf Nordby

Pål Gulbrandsen

Harald Halvorsen

John Hestnes

Ragni Malterud



## Norsk Veteranskibsklub

Medlem av Norges museumsforbund og  
Norsk Forening for Fartøyvern

Bankgiro: 8998 07 36580  
Postgiro: 0540 04 71519  
Org. nr.: NO 985 585091 MVA

Postboks 1287 Vika, 0111 Oslo  
Kontor og kaiplass: skur 28,  
Nordre Akershus kai, Oslo  
Telefon booking: 924 47 023  
E-post: [nvsk@nvsk.no](mailto:nvsk@nvsk.no)  
[www.nvsk.no](http://www.nvsk.no)

NOTE TIL REGNSKAPET FOR NORSK VETERANSKIBSKLUB 2011/2012  
I henhold til regnskapsloven § 4-2 første ledd

Det bekreftes herved at Norsk Veteranskibsklub ikke har hatt ansatte, regnskapsloven § 7-30/7-43, og at det ikke gis ytelser til ledende personer m.v. regnskapsloven § 7-31/7-44

Oslo

Eivind Lande  
Formann Norsk Veteranskibsklub

D/S «BØRØYSUND» 1908

D/S «STYRBJÖRN» 1910



~ 3 ~

Valgkomiteens forslag til nytt styre for klubben for 2012/2013 ble lest opp.

Etter valget har styret i NVSK for 2012/2013 følgende sammensetting:

Formann	Eivind Lande	1 år
Viseformann	Rolf Nordby	2 år (gjenvalg)
Kasserer	Arne Nikolai Rød	1 år (ikke på valg)
Sekretær	Pål Gulbrandsen	2 år (gjenvalg)
Styremedlem	Harald Halvorsen	1 år (ikke på valg)
	John Hestnes	1 år (ikke på valg)
	Torill Lundell	2 år (ny)
Varamedlem	Anne Alm Thorstensen	1 år (ikke på valg)
	Thomas Haugen	2 år (ny)

Oslo, 22. november 2012

  
Pål Gulbrandsen, referent

  
Svein Roar Vagli

  
Ole Richard Nilsen



~ 1 ~

## Generalforsamling 2012 i Norsk Veteranskibsklub

22. november 2012

Tilstede under Generalforsamlingen, 40 medlemmer.

**1. Godkjenning av innkalling og dagsorden**  
Godkjent.

**2. Valg av ordstyrer og to personer til undertegning av protokollen**  
Til ordstyrer ble valgt Øyvind Ødegård.  
Til å undertegne protokollen ble valgt Svein Vagli og Ole Richard Nilsen.

**3. Årsberetning**  
**Administrasjon**

Eivind Lande orienterte nærmere om hvorfor det ble avholdt et ekstraordinært styremøte på sommerturen. Dette p.g.a. de store maskinarbeidene som var under planlegging.

Eivind Lande orienterte om sikkerhetsarbeidet, -kursur etc.

**Økonomi**

Magne Hansen kommenterte nærmere om de åpne turene. Turene er populære.

Eivind Lande ga utfyllende opplysninger om tap av inntekter på de åpne turene p.g.a. kansellering av høstsesongen. Dette da kondenseren fikk lekkasje mellom sjøvann og ferskvann.

Eivind Lande orienterte nærmere om søknader, støtte, tilsagn og utgifter til 5-årsklassing. På våre søknader fikk vi mange positive svar med tilsagn om penger.

**D/S «Børøysund»**

Magne Hansen orienterte om siste verkstedopphold og bruk av bunnstoff.

Eivind Lande orienterte nærmere om årets sommertur.

Eivind Lande og Magne Hansen ga utfyllende opplysninger om havnestatskontrollen i Aalborg.

Anne Alm Thorstensen orienterte om mannskapssituasjonen.

Rolf Nordby oppfordret til bruk av «grasrotandelen».

**D/S «Styrbjørn»**

Yngvar Veia kommenterte nærmere om dokkingen og akseltrekket under 5-årsklassingen.

Kompassproblemet, som skyldes magnetisme i brodekket, ble også kommentert.

**D/S «Hestmanden»**

Laila Andresen ga utfyllende opplysninger om organiseringen av arbeidet rundt båten, i tillegg til museums- og formidlingsarbeidet.

**Oslo Maritime Kulturvernssenter (OMK)**

Rolf Nordby orienterte nærmere om ombyggingen av skurene m.m.

**Internettiden**

Eivind Lande orienterte om at vi har planer om å forandre noe på sidens lay-out.



~ 2 ~

#### **Dampskibsposten**

Eivind Lande orienterte nærmere om bladet, det redaksjonelle arbeidet og samarbeidet med andre organisasjoner.

#### **Restaureringsutvalget**

Egil Jørgensen orienterte om utvalgets arbeid.

#### **NVSKs fond for bevaring av eldre fartøy**

Rolf Nordby orienterte om at styret årlig mottar årsrapport og regnskap fra fondet.

#### **Klubbaktiviteter**

Ragni Malterud orienterte om avholdte medlemsmøter.

#### **Lagerhus og kaihus**

Ingen kommentarer.

#### **Fremtidsutsikter**

Eivind Lande orienterte nærmere om rekruttering av mannskaper og problemer med dette.

Han informerte også om at klubben har 50-års jubileum i 2014 og at dette skal markeres.

Årsberetningen ble godkjent.

#### **4. Regnskap og revisjonsberetning**

##### **Resultatregnskap for D/S «Børøysund»**

Ingen kommentarer.

##### **Resultatregnskap for D/S «Styrbjørn»**

Yngvar Vea lurte på hvor mye momsrefusjonen utgjør for «Styrbjørn».

Rolf Nordby ga utfyllende opplysninger om momsrefusjon for driftsinntekter på begge båter, knyttet til vår kommersielle drift, og at vi får spesiell momsrefusjon gjennom Norsk Forening for Fartøyvern (NFF) for utgifter til den ideelle del av vår virksomhet.

##### **Resultatregnskap for Norsk Veteranskibsklub**

Ingen kommentarer.

##### **Balanskonto for Norsk Veteranskibsklub**

Ingen kommentarer.

Revisjonsberetningen fra Statsautorisert revisor Dag Johannessen ble lest opp.

Regnskapet ble godkjent

#### **5. Innkomne forslag**

Ingen forslag var kommet inn.

#### **6. Fastsettelse av kontingent for 2013**

Kontingenten ble fastsatt til minimum kr. 350 for personlige medlemmer og minimum kr. 1500 for bedriftsmedlemmer.

#### **7. Valg**

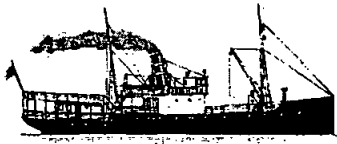
Styrets forslag til valg av revisor; Statsautorisert revisor Dag Johannessen, ble godkjent.

Styrets forslag til valgkomité ble godkjent. Valgkomiteen for 2013 vil dermed bestå av:

Yngvar Vea (gjenvalg)

Inger Marie Wølle (gjenvalg)

Ragni Malterud (ny)



## Norsk Veteranskibsklub

Medlem av Norges museumsforbund og  
Norsk Forening for Fartøyvern

Bankgiro: 8998 07 36580  
Postgiro: 0540 04 71519  
Org. nr.: NO 985 585091 MVA

Postboks 1287 Vika, 0111 Oslo  
Kontor og kaiplass: skur 28,  
Nordre Akershus kai, Oslo  
Telefon booking: 924 47 023  
E-post: [nvsk@nvsk.no](mailto:nvsk@nvsk.no)  
[www.nvsk.no](http://www.nvsk.no)

Oslo 11/2. 2013

Brønnøysundregistrene  
Enhetsregisteret  
8910 Brønnøysund

### **SAMORDNET REGISTERMELDING, REGNSKAP, ÅRSRAPPORT M.M.**

Vedlagt følger samordnet registermelding som viser styresammensetting i Norsk Veteranskibsklub for 2012/2013.

Vi oversender også klubbens årsrapport og regnskap for 2011/2012, vedlegg til årsregnskapet, note til regnskapet, revisorrapport, samt undertegnet referat fra klubbens generalforsamling i 2012.

Tilsvarende oppgaver er også sendt til Regnskapsregisteret.

Eventuelle spørsmål kan rettes til: Rolf Nordby, tlf ktr. 210692225/92447023, E-postadresse [rolf.nordby@nav.no](mailto:rolf.nordby@nav.no)

Med vennlig hilsen

Rolf Nordby  
Formann Norsk Veteranskibsklub

D/S «BØRØYSUND» 1908

D/S «STYRBJÖRN» 1910



## NORSK VETERANSKIBSKLUB

### ÅRSBERETNING 2012

#### ADMINISTRASJON

Styret har i perioden hatt følgende sammensetning:

Formann	Eivind Lande
Viseformann	Rolf Nordby
Kasserer	Arne Nikolai Rød
Styremedlemmer	Pål Gulbrandsen Ragni Malterud Harald Halvorsen John Hestnes
Varamedlemmer	Anne Alm Thorstensen Laila Andresen

Det har vært avholdt åtte ordinære styremøter og ett ekstraordinært styremøte i perioden.

Pål Gulbrandsen har vært styrets sekretær og har hatt ansvaret for referatene fra styremøtene og henting/distribusjon av posten. Eivind Lande, Rolf Nordby og Pål Gulbrandsen har hatt tilgang til klubbens e-postkasse.

Det har vært stor aktivitet i klubben det siste året. Både D/S «Styrbjørn» og D/S «Børøysund» har hatt lengre verkstedsopphold i forbindelse med 5-årsklassing og ordinært vedlikehold. Styret har i tillegg til disse arbeidene spesielt prioritert sikkerhetsarbeidet på våre fartøyer og for våre mannskaper, samt planlegging av større vedlikeholdsarbeider i maskinen på D/S «Børøysund». Styret har sendt en rekke søknader til ulike instanser for å skaffe nødvendig finansiering til ovennevnte tiltak. Dette har gitt meget gode resultater.

Den daglige driften av klubben, med charterturer, åpne turer, sommertur, publikumsrettede aktiviteter, vedlikehold av båtene m.m. har også medført store administrative oppgaver for styret, komiteer og enkeltpersoner med spesielle tillitsverv av forskjellig art. Administrasjonen av klubben er helt avhengig av at mange deler på oppgavene, enten de sitter i eller utenfor styret. Det har vært stor møteaktivitet for mange av de aktive, i tillegg til den absolutt største innsatsen som legges ned ved dugnader og seilaser.

Inger Marie Wøllo har også i år hatt ansvaret for NVSKs medlemsregister. Klubben har per i dag 481 medlemmer, hvorav 2 bedriftsmedlemmer. Hun har også ansvaret for listene med abonnenter til Dampskibsposten. Antall abonnenter er for tiden 106.



Klubben var representert med Georg Jensen og John Hestnes på årsmøtet i Norsk Forening for Fartøyvern (NFF) i Bodø høsten 2012. Øyvind Ødegård har trukket seg fra styret i NFF av personlige årsaker.

Rolf Nordby har representert NVSK i styret for Oslo Maritime Kulturvernssenter (OMK). Egil Jørgensen har i hele perioden vært klubbens vararepresentant. Eivind Lande sitter i OMKs havneutvalg.

I henhold til Stiftelsen Hestmandens vedtekter skal NVSK oppnevne ett styremedlem og ett medlem til representantskapet i stiftelsen – begge med vararepresentanter. Samtlige skal representere det frivillige fartøyvernet. Anita Andreassen, med Laila Andresen som vararepresentant, har i hele perioden sittet i Stiftelsen Hestmandens styre. Georg Jensen, med Magne J. Hansen som vara, har sittet i representantskapet.

## ØKONOMI

Klubbens likviditet har vært god hele året.

D/S «Børøysund» har i år hatt seks åpne turer for publikum. Det er alltid risikofylt med hensyn til været, men med iherdig arbeid med samarbeidende foreninger klarte vi å få bra belegg på disse turene, slik at vi i gjennomsnitt hadde ca. kr. 16 000 i billettinntekter per tur. I tillegg hadde vi salg i postkontoret, byssa og salg av øl og vin for til sammen kr. 10 000 i gjennomsnitt per tur.

Årets charteresong ga seilingsinntekter på kr. 308 483. Høstens seilingssesong måtte avlyses fra 22. august på grunn av saltvannlekkasje på kondenseren. Tapet i seilingsinntekter og salgssinntekter ved at seks charterturer og to åpne turer ikke kunne gjennomføres er beregnet til ca. kr. 150 000.

D/S «Børøysund» har mottatt støtte fra Riksantikvaren med kr. 135 000 for 2011 og kr. 400 000 til 5-årsklassingen inneværende år. Fra Oslo Havn KF er det inntektsført kr. 50 000 vedrørende forrige år og kr. 70 000 for inneværende år. Vi har mottatt kr. 250 000 fra Bergesens Almennyttige Stiftelse og kr. 75 000 fra Oslo Maritime Stiftelse til restaurering av livbåt og maskinoverhaling. Da disse prosjektene ikke er påbegynt før nå i oktober, er beløpene avsatt til neste år. Stiftelsen UNI har bevilget kr. 200 000 til sikkerhetstiltak på D/S «Børøysund» og kr. 50 000 til 5-årsklassingen. Disse beløpene er ikke utbetalt ennå og står i balansen under fordringer. Stiftelsen UNI har også bevilget kr. 50 000 til restaurering av babord livbåt, dette står også under fordringer. Oslo Kommune har utbetalt støtte på kr. 40 000 til de åpne turene i fjor. I 2012 har vi ikke mottatt støtte fra Oslo Kommune. Til jul mottok skipet kr. 20 000 i gave fra Sofie og Nic. Omejer.

D/S «Børøysund» har takket være alle disse bidragene oppnådd et overskudd i år som oppveier fjorårets underskudd.



Når det gjelder maskinoverhalingen, har vi fått forhåndstilsagn fra Riksantikvaren på kr. 500 000 som kan disponeres fra januar 2013. Videre har vi fått tilsagn om kr. 600 000 til kondenseren fra Norsk Kulturminnefond.

D/S «Styrbjørn» har fått støtte fra Riksantikvaren med kr. 400 000 til 5-årsklassingen. Dette er ikke utbetalt og står under fordringer. Likeledes har Stiftelsen UNI bevilget kr. 50 000 til 5-årsklassingen og kr. 40 000 til sikkerhetstiltak, som også står under fordringer. Fordi 5-årsklassingen ble vesentlig dyrere enn hva vi har fått i bidrag, så er årets resultat for D/S «Styrbjørn» et underskudd på kr. 308 087.

NVSK er innmeldt i Frivillighetsregistret, og klubben har mottatt kr. 11 297 i «grasrotandel».

Skipenes resultater oppveier hverandre og klubbens resultat blir i år et overskudd på kr. 68 459. Vi regner de oppførte fordringer som meget sikre.

### **D/S «BØRØYSUND»**

Etter en del rutinemessig vedlikehold i løpet av vinteren ble D/S «Børøysund» 9. april seilt til Gøtenius Varv AB i Göteborg for 5-årsklassing, med retur 8. mai.

44 mannskaper fra begge båtene deltok på den årlige sikkerhetsturen til Husbergøya 10. mai. Dette opplegget er en del av sikkerhetsklareringen for våre sertifiserte mannskaper. Begge båtene har i år fått hjertestartere, og 24. mai ble det holdt et hjertestarterkurs i skur 29. I tillegg har en rekke mannskaper deltatt på Crowd and Crisis-kurs samt oppgradering/fornyning av IMO sikkerhetskurs. I sommer ble skipets nye brann- og sikkerhetsplan godkjent av Sjøfartsdirektoratet.

Seilingssesongen ble gjennomført med 15 charterturer i Oslofjorden med til sammen 773 passasjerer. I tillegg ble det seilt 6 åpne tematurer med i alt 410 passasjerer. Siste del av sesongen måtte dessverre avlyses pga. lekkasjeproblemer i kondenseren, noe som har ført til saltvannstilførsel til dampkjelen. Dette vil bli utbedret i løpet av høsten/vinteren.

Det ble arrangert tur for aktive medlemmer med familie på sankthansaften. Turen gikk til Middagsbukta, og i alt 30 personer var med. Begge båtene har også deltatt på arrangementer ved kai i Oslo; bl.a. ved Havnelangs 10. juni, Kulturminnedagen 9. september og Oslo Kulturmatt 14. september.

Årets sommertur gikk langs Sveriges vestkyst og tilbake langs den danske østkysten. Det ble gjort flere anløp underveis, men pga. dårlig vær med kraftig vind rakk vi ikke turens egentlige mål som var det nordiske kystkulturstevne i Ebeltoft i midten av juli. Det ble arrangert «åpen båt» i flere av havnene vi besøkte, bl.a. Skärhamn, Varberg, Ålborg og Skagen, og interessen var stor hos publikum. I Ålborg kom danske sjøfartsmyndigheter om bord for å gjennomføre havnestatskontroll. Ingen alvorlige feil eller mangler ble avdekket.



Båtutvalget har bestått av Magne J. Hansen, Arnold Lindner, Harald Halvorsen, Anne Alm Thorstensen og Ragni Malterud. Britt Røstad har hatt ansvaret for postkontoret og Rolf Nordby for booking av charterturer. Anne Alm Thorstensen har vært mannskapssjef og har dessuten stått for distribusjon og salg av «Børøysund»-boken.

To større vedlikeholdsarbeider er påbegynt i høst. Begge livbåtene, som ikke lenger er godkjent redningsmateriell og derfor har vært vedlikeholdsmessig forsømt de senere år, har blitt transportert til Sollerud Båtbyggeri & Slip for en hardt tiltrengt restaurering. Dette er muligjort ved at klubben, etter søknad, har mottatt økonomisk støtte fra flere instanser.

I maskinen er større maskinarbeider påbegynt. Båtens mannskap har demontert begge endelokkene og begge mellomstykkene på kondenseren. Disse er slitt av sjøvann og nye skal støpes. Bjørn Anderssen skal lage malene for støpeformene. Han skal også lage trepluggene som tetter mellom sjøvann og ferskvann, rundt rørene i kondenseren. Alle trepluggene skal skiftes pga. sjøvannsslekkasjen som oppsto i sommer. Firmaet Goltens AS har begynt sitt arbeid på maskinen. De skal gå over sylindere/stempler og alle lagrene.

Høsten er ellers brukt til forberedelser til vinteropplag, med nedrigging av tauverk og taljer, rekkepressenning, sikkerhetsutstyr, oppsetting av presenning samt bytting til vintertrosser.

D/S «Børøysund» er forsikret for kr. 6 000 000.

### **D/S «STYRBJØRN»**

D/S «Styrbjørn» lå i vinter på sin faste plass ved Akershuskaien der det ble utført generelt vedlikehold både på dekk og i maskinen.

Det ble innhentet tilbud fra Drammen Yard AS angående 5-årsklassingen da dette verkstedet tidligere har foretatt både akseltrekk og rorløft på D/S «Styrbjørn». Det ble utarbeidet et dokument til Sjøfartsdirektoratet signert av Drammen Yard AS der det ble beskrevet de arbeider som var gjort tidligere under restaureringen av båten. Dette som et forsøk på å slippe deler av det omfattende arbeidet med aksling og ror. Vi fikk avslag på denne søknaden.

I slutten av april ble D/S «Styrbjørn» slept til Drammen Yard AS av «Thor III». Grunnen til denne velvilligheten er det gode samarbeidet med Drammen Havn og noen av klubbens medlemmer. Dokkingen ble gjort 16. mai. Oppstarten av arbeidet gikk noe tregt, men etter hvert kom arbeidet i gang. Det var ikke nødvendig med rorløft for få utført akseltrekk.

Sjøfartsdirektoratet kom på inspeksjon 6. juni, og ga bare noen mindre pålegg. Inspektøren var meget fornøyd med tilstanden av skutebunnen – ingen avskalling av bunnstoff – et resultat av godt arbeid under dokking i 2010.

Et av påleggene fra Sjøfartsdirektoratet var inspeksjon av sikkerhetsventilene på kjelen. Dette arbeidet viste seg å ta lengre tid enn beregnet da det var problemer med å få ventilene tette.



Båten ble utdokket i juli, men på grunn av mangel på mannskap ble returen til Oslo utsatt til 10. august. 13. august var Sjøfartsdirektoratet igjen om bord for å sjekke dekkmaskineriet under drift. Dette gikk uten anmerkninger.

Den 11. oktober var Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap om bord for å sjekke det elektriske anlegget. Det ble gitt tre mindre pålegg.

Nytt sertifikat er enda ikke utstedt på grunn av at den avsluttende inspeksjonen fra Sjøfartsdirektoratet ikke er utført. Da noen av de påleggende som ble gitt krever ganske mye papirarbeid, har det blitt foreslått overfor Sjøfartsdirektoratet å utsette sertifikatfornyelsen til våren 2013.

Båtutvalget har også i år bestått av Øyvind Ødegård, Erik Steen, Arild Mathisen, Ellen Bendiksen og Yngvar Vea.

D/S «Styrbjørn» er forsikret for kr. 2 000 000.

### **D/S «HESTMANDEN»**

Hundreårsdagen for selve overleveringen av D/S «Hestmanden» til Vesteraalens Dampskibsselskab ble behørig markert 22. november med ca. 230 krigsseilere til stede sammen med Kong Harald og mange andre gjester. Det ble en flott og rørende markering ved Kilden – det nye store kulturhuset i Kristiansand. Klubben var representert med formannen Eivind Lande og Georg Jensen fra Representantskapet. Skipet har ligget ved Kilden frem til april, da det ble flyttet nærmere sentrum til Smiths kai ved Color Line.

Den 5. mai ble Venneforeningen for D/S «Hestmanden» dannet om bord i skipet. Det var ca. 50 personer til stede, deriblant ca. 20 fra NVSK. Medlemmene av venneforeningen har deltatt på dugnader om bord sammen med fartøyansvarlig Bernt Utne, som er ansatt av Stiftelsen. De møtes fast flere dager i uken, og det er en aktiv gruppe som blant annet har et stort ønske om å få i gang maskinen på D/S «Hestmanden».

Den 22. september ble det holdt en høstfest om bord med gjester fra foreningen, Riksantikvaren v/Sverre Nordmo og krigsseiler Søren Brandsnes. Det ble holdt orientering rundt arbeidet. Fartøyvernets representant i Stiftelsen Hestmandens styre – Anita Andreassen – mener at det er etablert et fint og aktivt miljø om bord, og at dette vil bli en nyttig ressurs i arbeidet framover – ikke minst overfor det offentlige apparatet i fylkeskommunen og Vest-Agder-museet.

I hele juli måned har skipet vært åpent for publikum fra kl. 12–16 alle ukedager. Det har vært et positivt innslag i byen, og det har vært til sammen ca. 900 personer om bord. I september ble skipet tauet til Bredalsholmen hvor det skal ligge i vinteropplag. Bredalsholmen Dokk og Fartøyvernssenter har laget en flott utstilling som inneholder film og annen dokumentasjon fra hele restaureringsprosessen. Stiftelsen Hestmanden ønsker at denne utstillingen blir installert om bord så snart dette er mulig.

Det er fortsatt ikke avklart hvordan formidlingsdelen av krigsseilerhistorien blir fremover. Avtalen med Stiftelsen Arkivet, som ble inngått i fjor, ble sagt opp i sommer da Kulturdepartementet ikke godkjenner Stiftelsen Arkivet som museum. Dette innebærer at de gjenstående seks millionene for å slutføre museumsdelen om bord, er låst inntil videre. Stiftelsen Hestmanden bør derfor konsolideres med Vest-Agder-museet for å løse ut disse pengene, og denne prosessen er nå kommet i gang. Museet, som ble bedt om å avslutte sitt arbeid for knappe to år siden, skal nå inn igjen. Det er selvsagt delte meninger knyttet til dette, men Stiftelsen Hestmanden og venneforeningen har i de siste månedene vært klar på at de ønsker Vest-Agder-museet inn i arbeidet igjen. Stiftelsens daglige leder Pål Hals og fartøyansvarlige Bernt Utne er så langt godt fornøyd med dialogen de har hatt med museet.

Styret i stiftelsen Hestmanden ønsker imidlertid at det materialet knyttet til krigsseilernes historie som Stiftelsen Arkivet har utarbeidet, blir brukt om bord i D/S «Hestmanden» ved aktuelle arrangementer og gjerne monteres mer permanent om bord.

Fartøyvernets representant i stiftelsens styre har siden dåpen sist høst etterlyst et tydeligere kulturminnefaglig fokus i prosjektet D/S «Hestmanden». Fagrådet som ble nedlagt våren 2010 er løftet fram igjen på styremøter dette året, og representanten ønsker å sette ned et utvalg som representerer alle fagområder ved dette prosjektet – det museale med utstillingene så vel som det faglige innen fartøyvernet. Videre bør viktige beslutninger tas i dialog med Riksantikvaren for å kvalitetssikre arbeidet som det nye fagrådet går inn for. Styret i Norsk Veteranskibsklub har fulgt «Hestmanden»-prosjektet nøye helt siden klubben var med på å etablere stiftelsen Hestmanden i 1995. Til tross for mange positive forhold gir utviklingen en viss grunn til bekymring, og Norsk Veteranskibsklub støtter forslaget om å etablere et nytt fagråd. Dette er tross alt landets største fartøyvernprosjekt, og det bør være i alles interesse at de ressursene som har blitt brukt og skal brukes på D/S «Hestmanden» i fremtiden, forvaltes på en faglig god måte.

## **OSLO MARITIME KULTURVERNSENER (OMK)**

Etter stor aktivitet i vinter med omfattende arbeider i skur 29, har arbeidet med etablering av Kulturhus i OMKs lokaler i skur 28 gått tregt i vår og sommer. Dette skyldes både sykdom og manglende midler. I skur 29 er kontor- og møtelokalene stort sett ferdige, med varmekabler, nye vinduer, elektriske anlegg, fullisolerings m.m. Møtelokalet i skur 29 er nå tatt i bruk av NVSK til møter, utsendelser o.a. Det som gjenstår i dette skuret er toalettet, tilførsel av vann og porten mot nord. Denne må snus for åpning utover bl.a. av brannhensyn. Det har vært full restaurantdrift i sommer mellom skurene med kjøkkenløsning i skur 29. Dette har gitt et godt økonomisk tilskudd til driften av OMK. De midler OMK har til rådighet etter utbetaling av de tilståtte tippemidlene for 2012 vil prioriteres til arbeidene i skur 29. Her må det innhentes tilbud for arbeidene med vann og kloakk.

De planlagte arbeidene med ombygginger i skur 28 må utsettes til finansieringen er på plass. Det er sendt en rekke søknader til offentlige og private kilder, uten vesentlig suksess. Arbeidet vil fortsette med nye søknader, og det arbeides med planer for alternative



finansieringsmuligheter gjennom bl.a. forskjellige samarbeidspartnere. Egil Jørgensen representerer NVSK i OMKs byggekomité.

For OMK medførte det problemer at Rådhusutstikker 1, trebrygga som OMK disponerer, i sommer måtte stenges og alle båtene her flyttes. Brygga er i ferd med å synke sammen, og det må omfattende reparasjonsarbeider til. Oslo Havn håper dette arbeidet kan være ferdig til sommeren 2013. Tjeldsundfergen ble flyttet over til Akershuskaia for drift ut sommeren, mens S/Y «Mohawk» ble plassert på Grønli. Tjeldsundfergen har senere avsluttet sin virksomhet, blitt lagt ut for salg og flyttet. Med forhaling av våre båter har vi klart å skaffe plass på Akershuskaia, slik at vi i vinter og til våren kan ha S/Y «Mohawk» på plass i vårt område. Dette er viktig for Sjøspeiderne og den ungdomsaktiviteten de driver i skur 28 og 29.

OMK har deltatt med åpent hus ved Havnelangs og Oslo Kulturnatt. Skurene har vært brukt til møte- og kursvirksomhet, og skur 28 har blitt leid ut til private arrangementer.

Nærmere opplysninger om OMK og planene for kulturhuset kan leses på [www.akershuskaia.no](http://www.akershuskaia.no).

## **INTERNETTSIDEN**

Klubbens internettside er ment å være en informasjonskanal til medlemmer og andre interesserte. Det legges stadig ut nytt stoff, men vi har ikke god nok struktur og oppfølging i forhold til hva som skal publiseres. Det må arbeides for å gjøre internettsiden mer aktuell og informativ.

Styret har det redaksjonelle ansvaret, men vi ber alle medlemmer komme med stoff de mener har interesse og som egner seg til publisering.

Ansvarlig for drift av siden er styret, med teknisk bistand fra Birthe Tåsåsen.

## **DAMPSKIBSPOSTEN**

Dampskibsposten er medlemsbladet for Norsk Veteranskibsklub og åtte andre klubber med tilsvarende arbeidsfelt. Vi ønsker stadig å trekke nye klubber inn i samarbeidet.

Bladet utkommer tre ganger i året, og opplaget er på 2735 eksemplarer. Utgiftene til trykking og distribusjon fordeles på de samarbeidende klubbene i forhold til antall blader de bestiller. Norsk Veteranskibsklub fører arkiv og står for utsending til enkeltabbonnentene.

Flere personer i de forskjellige klubbene har bidratt til innholdet i årets utgaver, både med artikler og bilder. Vi har mottatt positive tilbakemeldinger om at bladet har stor spennvidde, det være seg reportasjer fra turer og aktiviteter, enkeltprosjekter, nyheter, hverdagsliv om bord, historiske artikler, bokanmeldelser m.m.



Redaksjonen har som mål å gjøre bladet til et viktig organ for det frivillige fartøyvernet i Norge ved å inspirere og informere alle som er opptatt av å ta vare på den maritime kulturarven.

Redaktør er Georg Jensen, og med seg på årets første nummer hadde han Harald Sætre, som nå har trukket seg etter mange års arbeid. Harald Kvinge har overtatt som ny redaksjonsmedarbeider.

Redaksjonen ønsker innspill og forslag til stoff fra medlemmene, og Norsk Veteranskibsklub takker alle som har vært med på å gjøre årets tre utgaver til hyggelig og interessant lesning.

### **RESTAURERINGSUTVALGET**

Restaureringsutvalget har bestått av Egil Jørgensen (leder), Eivind Lande, Harald Halvorsen, Terje Bjerén, Arnold Lindner og Bjørn Anderssen. Utvalget skal gi råd til styret i saker angående vedlikehold og istandsetting av klubbens fartøyer.

Det siste året har det ikke blitt gjennomført eller planlagt arbeider som har medført behov for møter i utvalget. Utvalgets medlemmer har imidlertid bistått med avklaringer i enkeltsaker i forbindelse med vedlikehold og utbedringer om bord.

### **NVSKs FOND FOR BEVARING AV ELDRE FARTØY**

Styret i Fondet har i 2012 bestått av Mårten Ervik (formann), Britt Røstad (kasserer), Tore Bilet, Karl Erik Harr, Kathrine Espeland og Øyvind Ødegård (varamann).

Fondet har ikke mottatt søknader om støtte i 2012.

Det er i 2012 solgt litografier, plakater og krus til inntekt for fondet. Det er reklamert for fondets kunstartikler i både Dampskipsposten og på klubbens hjemmeside. For å øke salget og styrke fondet er det nødvendig at også klubbens medlemmer tar et aktivt salgansvar.

### **KLUBBAKTIVITETER**

Det er i løpet av året foreløpig avholdt ett medlemsmøte. Medlemsmøtet 8. mars ble holdt i rederiet Wilh. Wilhelmsens lokaler på Lysaker. Tidligere informasjonsdirektør i rederiet Hans Chr. Bangsmoen holdt foredraget «Wilh. Wilhelmsen 150 år – historien og historier». I tillegg ble det gitt informasjon om klubbens fartøyer m.m. Det var godt frammøte.

Høstens medlemsmøte skal avholdes 12. november på Kon-Tiki museet. Forfatter, globetrotter og journalist Ragnar Kvam jr. vil holde foredrag om Thor Heyerdahl. Deretter vil det bli gitt informasjon om status for båtene og aktuelt stoff fra klubben.



Det har i år ikke blitt arrangert noen spesiell medlemstur, men klubbens medlemmer har hatt anledning til å delta på de åpne, guidede turene på tirsdager til redusert pris.

## **LAGER OG KAIHUS**

NVSK har fortsatt driftslager for D/S «Styrbjørn» i skur 29 og for D/S «Børøysund» i skur 28. Skur 29 har vært under ombygging det siste året, med nye lagerrom i andre etasje og nytt mærom samt et par små verksteder i første etasje. Arbeidet er ikke helt fullført, man venter på at finansieringen skal komme på plass etter at skurene nå har fått kulturhusstatus av kommunen. Etter planen skal skur 28 fornyes når skur 29 er ferdig. Klubbens lager i skur 28 vil ikke bli berørt av dette.

Råhusbrygge 1, som er trebryggen nærmest våre båter, er kondemnert og skal rives. Ifølge Osb Havn skal en ny utstikker stå ferdig til seilingssesongen starter.

Vi leier fortsatt fjernlager av kommunen på Skar i Maridalen. Kommunens fremtidige bruk, eventuelt salg, av den gamle militærleiren vil avgjøre om vi får være leietaker i fremtiden.

## **FREMTIDSUTSIKTER**

Styret i klubben har i de senere år arbeidet målbevisst for å øke den publikumsrettede virksomheten knyttet til både D/S «Børøysund» og D/S «Styrbjørn». Dette har først og fremst skjedd ved å øke antall åpne passasjerturer – både i Oslofjorden og i forbindelse med sommerturer i andre deler av landet. I tillegg til turene har begge fartøyene vært åpne for publikum i forbindelse med ulike arrangementer – i eller utenfor hovedstaden. Det er styrets absolutte mål å styrke denne formidlingsvirksomheten ytterligere i årene som kommer. Formidling av vår maritime kulturarv er jo et hovedpoeng for klubben. I tillegg kan det gi økte inntekter, og det kan gi oss nye medlemmer.

Vi har absolutt behov for nye aktive medlemmer. Vi må derfor i sterkere grad fokusere på nyrekruttering i årene som kommer. Dette er en todelt prosess. For det første må vi markedsføre oss på en slik måte at interesserte personer får vite om oss og kommer om bord på fartøyene. For det andre må vi sørge for at det sosiale miljøet i klubben er så bra at disse interesserte personene får lyst til å fortsette i klubben. Det er i den forbindelse viktig å gi nye medlemmer opplæring, ansvar og oppgaver slik at de blir raskt integrert i miljøet. Her har vi alle et ansvar for å bidra med åpenhet og positive holdninger.

Sikkerhetsarbeidet om bord på våre to dampskip har fått større oppmerksomhet i det siste. Mange av klubbens aktive mannskaper har deltatt på ulike typer sikkerhetskurs inneværende år. Dette arbeidet skal prioriteres i tida framover også. I tillegg til formell kompetanse må vi selvsagt også fokusere på utstyr, øvelser, arbeidsrutiner, holdninger osv. Vi har alle et stort ansvar for våre passasjerer og for våre mannskaper.



Begge fartøyene har vært gjennom relativt lange verkstedsopphold og 5-årsklassing inneværende år. D/S «Børøysund»s sertifikat er nå gyldig til 2017, men det forutsetter selvsagt at fartøyets maskin og kjele er i tilfredsstillende stand. Den omfattende maskinoverhalingen på «Børøysund» er nå godt i gang, men dette er meget krevende arbeider som krever store økonomiske ressurser og høy kompetanse både blant våre aktive maskinfolk og de firmaene vi samarbeider med. Målet er at kjele, kondenser og maskin skal være i førsteklasses stand før påsken 2013. D/S «Styrbjørn»s endelige sertifikatfornyelse ble utsatt til våren 2013. Den store utfordringen på dette fartøyet er knyttet til kompasset og de magnetiske forholdene i styrhuset. Dette problemet må løses i løpet av vinteren.

Målet er selvsagt at begge fartøyene skal være klare for passasjerturer og allsidig publikumsrettet virksomhet fra mai 2013. I begynnelsen av august 2013 skal det igjen arrangeres *Fjordsteam*-stevne i Bergen og dampskipet «Stord» skal feire sitt 100-årsjubileum. Da må Norsk Veteranskibsklub selvsagt delta med både D/S «Styrbjørn» og D/S «Børøysund».

2014 blir også et spennende år for Norsk Veteranskibsklub. Den første store begivenheten dette året vil bli klubbens 50-årsjubileum. Vi er landets eldste fartøyvernforening og dette bør markeres på skikkelig vis. I juli måned skal Forbundet Kysten arrangere tidenes største landsstevne i hovedstaden, og Norsk Veteranskibsklub er allerede trukket inn som medarrangør med spesielt ansvar for de store skipenes deltakelse. Dette blir i realiteten et slags kombinert *Nordsteam*-stevne og landsstevne for Forbundet Kysten. I 2014 skal dessuten S/S «Bohuslän» feire sitt 100-årsjubileum i Gøteborg, men det er foreløpig uvisst på hvilken måte vi eventuelt skal bidra i så måte.

Styret vil benytte anledningen til å takke alle medlemmer som har bidratt på en eller annen måte til drift og vedlikehold av våre to fartøyer, samt all annen nødvendig drift av klubben.

Oslo, 5. november 2012

Eivind Lande

Arne Nik Rød

Rolf Nordby

Pål Gulbrandsen

Harald Halvorsen

Ragni Malterud

John Hestnes



STATSAUTORISERT REVISOR DAG JOHANNESSEN  
MEDLEM AV DEN NORSKE REVISORFORENING  
AUTORISERT REGNSKAPSFØRERSKAP

Til medlemmene i Norsk Veteranskibsklub

## REVISORS BERETNING

### Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Norsk Veteranskibsklub, som består av balanse per 30. september 2012, resultatregnskap som viser et overskudd på kr 68.459 for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

### Styrets ansvar for årsregnskapet

Styret er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

### Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for foreningens utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av foreningens interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til Norsk Veteranskibsklub per 30. september 2012 og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

LILLEAKERVEIEN 48 POSTBOKS 34 LILLEAKER 0216 OSLO  
ORGANISASJONSNUMMER: 988 976 199 MVA

TELEFON: 22 500 500 TELEFAX: 22 50 94 74  
E-POST: DA-JOH@ONLINE.NO



**Uttalelse om øvrige forhold**

*Konklusjon om årsberetningen*


Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

*Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av foreningens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo, 16. november 2012

**Lilleaker Revisjon AS**



Dag Johannessen  
Statsautorisert revisor